



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **43/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO COMUNALE**

GEGENSTAND:

**Änderung der Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen Sonderabfällen**

OGGETTO:

**Modifica del regolamento del servizio di gestione dei rifiuti urbani e speciali similari agli urbani**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**24.10.2024 - ore 19:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Burgmann Rosmarie	Ratsmitglied	Consigliere
Covi Dr. Curti	Ratsmitglied	Consigliere
Dapoz Marco	Ratsmitglied	Consigliere
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Hackhofer Markus	Ratsmitglied	Consigliere
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Joas Matthias	Ratsmitglied	Consigliere
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Kühebacher Dr. Gottfried	Ratsmitglied	Consigliere
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora
Schäfer Dr. Anna	Ratsmitglied	Consigliere
Schäfer Dr. Michaela	Ratsmitglied	Consigliere
Schönegger Markus	Ratsmitglied	Consigliere
Wisthaler Arnold	Ratsmitglied	Consigliere
Wisthaler Michael	Ratsmitglied	Consigliere
Zingerle Gabriel	Ratsmitglied	Consigliere

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		
X		
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in die Gemeindeverordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen Sonderabfällen, so wie zuletzt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 74/23 vom 21.12.2023 genehmigt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es immer wieder vorkommt, dass Personen, die sich nur vorübergehend in einer Wohnung in der Gemeinde aufhalten, nicht über das kommunale Abfallbewirtschaftungskonzept informiert sind. Insbesondere fehlt ihnen oft das Wissen darüber, wie und wo die verschiedenen Kategorien von Abfällen korrekt entsorgt werden können. Dieses Unkenntnis führt häufig dazu, dass Abfälle unsachgemäß und widerrechtlich entsorgt werden, was nicht nur die Umwelt belastet, sondern auch zusätzliche Kosten und Aufwand für die Gemeinde verursacht;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass es, um diesem Problem entgegenzuwirken, notwendig ist, die Informationen über das kommunale Abfallbewirtschaftungskonzept gezielt an die betroffenen Personen zu vermitteln. Die Gemeindeverwaltung schlägt daher vor, die Wohnungseigentümer dazu zu verpflichten, in den betroffenen Wohnungen ein Informationsblatt auszuhängen. Dieses Informationsblatt wird von der Gemeinde zur Verfügung gestellt und enthält alle relevanten Informationen zur korrekten Abfallentsorgung;

DARAUF HINGEWIESEN schließlich, dass die Wohnungseigentümer die Verantwortung dafür tragen sollen, dass die Informationsblätter gut sichtbar und leicht zugänglich in den entsprechenden Wohnungen angebracht werden;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb eine entsprechende Bestimmung in die in Absatz 1 genannte Verordnung aufzunehmen;

NACH ANHÖREN des Berichtes des zuständigen Gemeindereferenten;

NACH erfolgter Beratung;

## IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTO il regolamento comunale del servizio di gestione dei rifiuti urbani e speciali similari agli urbani, come da ultimo approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 74/23 del 21.12.2023;

DATO ATTO che nel Comune si verifica frequentemente che gli inquilini che soggiornano solo temporaneamente nel Comune, non siano informati sul concetto di gestione dei rifiuti comunali. In particolare, spesso non sanno come e dove smaltire correttamente le diverse categorie di rifiuti. Questa mancanza di conoscenza porta spesso a uno smaltimento improprio e abusivo dei rifiuti, il che non solo danneggia l'ambiente, ma comporta anche costi e oneri aggiuntivi per il Comune;

DATO ATTO inoltre che, per affrontare questo problema, è necessario fornire informazioni mirate alle persone interessate riguardo al concetto di gestione dei rifiuti comunali. L'amministrazione comunale propone quindi di obbligare i proprietari degli appartamenti ad esporre, negli appartamenti interessati, un foglio informativo. Questo foglio informativo, che sarà fornito dal Comune, conterrà tutte le informazioni rilevanti per lo smaltimento corretto dei rifiuti;

DATO ATTO infine che i proprietari degli appartamenti devono essere responsabili di assicurare che i fogli informativi siano esposti in modo ben visibile e facilmente accessibile negli appartamenti;

RITENUTO pertanto opportuno inserire una disposizione corrispondente nel regolamento di cui al comma 1;

UDITA la relazione dell'assessore comunale responsabile;

ESAURO la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

IH1L1Fs401jOpN9NXH1Z+NNYlxeK1nmihruUvU7Gi6I=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

7o4rXPGQdwpDIFGcDxKmvsgRFksUXj8biYAQNYXEKlo=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 11 Ja-Stimmen, Nr. 1 Nein-Stimme (Wisthaler Michael) und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 12 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. die Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen Sonderabfällen, so wie zuletzt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 74/23 vom 21.12.2023 genehmigt, wie folgt abzuändern:

*Im Artikel 6 wird nach Absatz 3 folgender Absatz 4 hinzugefügt:*

**4. Wer eine Wohnung zu Verfügung von Personen stellt, die sich nur vorübergehend in der Gemeinde aufhalten, ist verpflichtet, in der Wohnung ein Informationsblatt zur**

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

con voti n. 11 favorevoli, n. 1 contrario (Wisthaler Michael) e n. 0 astensioni su n. 12 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di modificare come appresso il regolamento del servizio di gestione dei rifiuti urbani e speciali similari agli urbani, come ultimamente approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 74/23 del 21.12.2023:

*Nell'articolo 6, dopo il comma 3 viene aggiunto il seguente comma 4:*

**4. Chi mette a disposizione un appartamento a persone che soggiornano solo temporaneamente nel comune è tenuto ad esporre in modo ben visibile e facilmente accessibile**

**korrekten Abfallentsorgung gut sichtbar und leicht zugänglich auszuhängen. Dieses Informationsblatt wird von der Gemeinde bereit gestellt.**

2. darauf hinzuweisen, dass die gegenständliche Änderung am Tag, an dem der Genehmigungsbeschluss vollstreckbar wird, in Kraft tritt;
3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

**un foglio informativo sul corretto smaltimento dei rifiuti nell'appartamento. Questo foglio informativo viene fornito dal Comune.**

2. di dare atto che la presente modifica entra in vigore alla data in cui la deliberazione di approvazione diviene esecutiva;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---